

Le Passe-Temps

Vol. XXXV — No. 816

MONTREAL, AOUT 1929

Un Numéro 10 sous
Etats-Unis 15 cents

Sommaire

Hymne au Travail
Avec accompagnement de piano..... page 118

Stances Patriotiques
Des Ecoliers à la Vierge Immaculée..... page 123

Le Pays Natal
Paroles et musique, par C. Hébert..... page 124

Dernières Paroles du Christ
Paroles et musique..... page 126

Désillusion
(Toute espérance) paroles et musique... page 114

C'est la Belle Française
Vieille chanson populaire..... page 127

Noelle Waltz
Morceau pour le piano..... page 106

Chanson du Parler de France
Poésie de Jean Aicard..... page 116

La Chevette
Pièce à dire, sur la chasse..... page 116

La Gaspésie
Chronique d'Albert Lalonde..... page 115

Le cri des animaux
Coup de ciseaux..... page 114

Erreur du petit poulet
D'après Phœbé Cary..... page 114

Orchestration
Parties de Cornet et Trombone..... page 127

L'art de composer la musique
24me leçon..... page 115

Abonnement Annuel :
Canada, \$1.50 ; Etats-Unis, \$2.00
Un Numéro, 10 sous

Piano et Chant



Stances Patriotiques

des Ecoliers de Langue Française à la Vierge Immaculée

Paroles du

Révérant Père GEORGES BOILEAU, o.m.i.

Musique du

Révérant Père HENRI GERVAIS, o.m.i.



[Ce morceau de chant est imprimé au complet dans le présent numéro.]

6 Mois Gratis

Les nouveaux abonnés d'un an reçoivent comme prime tous les numéros parus durant les six mois qui précèdent la date de l'abonnement, c'est-à-dire 6 numéros. Abonnement : Un an, Canada, \$1.50 ; six mois, 75c ; Etats-Unis, un an, \$2.00, six mois, \$1.00. Un numéro, dix sous. Adresse : Le "Passe-Temps", 20 Est, rue Craig, Montréal.

L'erreur du petit poulet

D'après Phoebe Cary

Un beau petit poulet un jour
S'en vint d'aller à sa mère
Pour descendre sur la rivière
Avec les canards faire un tour.

"Non, répondit elle, sévère,
"Ne t'expose pas au danger,
"Car tu n'es pas fait pour nager,
"Mais bien pour vivre sur la terre."

Le petit poulet tout fâché,
Croyant sa maman un peu dure,
Passa par-dessus la clôture
Et s'en fut plus loin pleurnicher.

Puis il s'approcha de l'eau claire
En disant : "Je veux y plonger !"
"Pourquoi ne pourrais-je pas nager ?"
"C'est un mensonge de ma mère !"

Et voilà que notre étourdi
A ce moment saute dans l'onde
Et s'enfonce en une seconde,
En laissant échapper un cri.

Maman-poule eut beaucoup de peine
Et le cœur lui fit mal longtemps
D'avoir perdu son cher enfant,
Mort dans la rivière vilaine.

Un petit conseil, en secret,
Pour ceux qui liront cette histoire :
Mettez-vous bien dans la mémoire
D'obéir mieux que le poulet.

Les vieux disent à la jeunesse
Où se trouve le vrai danger :
C'est leur droit de la protéger
Et de lui montrer la sagesse.

Soyons-leur donc toujours soumis,
Restons chacun dans notre sphère,
Occupons nous de notre affaire
Et respectons les bons avis.

Si quelqu'un a

Donné un concert,
Commis un suicide,
Noyé un chat,
Fait un voyage,
Réintégré domicile,
Reçu une raclée,
Fait un pari,
Perdu ce pari,
Reçu un cadeau,
Tué un cochon,
Assassiné sa femme,
Epousé que'qu'un,
Emprunté un timbre,
Prononcé un discours,
Volé une banque,
Vendu un chien,
Perdu sa valise,
Et é à la pêche,
Voilà des nouvelles ; envoyez les à votre journal

Conseil Utile

Pour aider à guérir l'eczéma.
Le grand air et la lumière unis à un exercice modéré sont conseillés contre l'eczéma. Il faut supprimer l'alcool et le vin. Les malades doivent se mettre au lait et aux légumes. Il est bon de prendre une légère purgation au sulfate de soude à la dose de deux ou trois cuillerées à café dans un verre d'eau chaque matin. Une tisane d'orge ou de chiendent additionnée d'une ou deux cuillerées à café de bicarbonate de soude par chopine d'eau est prise avec avantage.
Pour supprimer la démangeaison, on recommande les bains avec 500 grammes d'amidon (empels).
Il est encore à conseiller les sels (lithinés), les eaux minérales qui épurent le sang.

DÉSILLUSION

Geo. RUPÈS.

ANDANTE
Toute es-pé-rance, en-fant, est un ro-seau. Dieu, dans ses
maîns, tient nos jours, ma co-lom-be; Il les dé-vide à
son fatal fu-seau. Puis le fil casse et no-tre pie en tom-be.
Car dans tout ber-ceau il germe u-ne tom-be.
Car dans tout ber-ceau il germe u-ne tom-be.

1
Toute espérance, enfant, est un roseau ;
Dieu, dans ses mains, tient nos jours, ma colombe ;
Il les dévide à son fatal fuseau,
Puis le fil casse et notre joie en tombe ;
Car dans tout berceau il germe une tombe (bis)

2
Jadis, vois-tu, l'avenir, pur rayon,
Apparaissait à mon âme éblouie,
C'est avec l'astre, onde avec l'aleçon,
Fleur lumineuse à l'ombre épanouie.
Cette vision s'est évanouie ! (bis)

3
Si, près de toi, quelqu'un pleure en rêvant,
Laisse pleurer sans en chercher la cause.
Pleurer est doux, pleurer est bon souvent,
Pour l'homme, hélas ! sur qui le sort se pose.
Toute larme, enfant, lave quelque chose. (bis)

Demandez la même, avec accompagnement, à votre marchand de musique.

Mort à 120

— Chez nous, on meurt tous très vieux.
— Chez nous aussi.
— Mon grand-père est mort à quatre-vingt-dix.
— C'est rien en comparaison avec le mien.
— Comment ça ?
— Mon grand-père est mort à cent-vingt.
— A cent vingt ?
— Oui, à 120, rue Craig.

Le corniste Vivier entre un jour dans un magasin de vêtements confectionnés ayant pour enseigne : "Aux cent mille paletots".

— Vous avez cent mille paletots ? dit-il au patron.
— Oui, monsieur.
— Est-ce que vous êtes occupé en ce moment ?
— Non, monsieur ; je suis tout à vous.
— Eh bien, je vais les essayer.

Echo littéraire

Lui — Pourquoi n'avez-vous pas répondu à ma lettre ?
Elle — Je ne l'ai pas reçue.
Lui — Vous dites que vous ne l'avez pas reçue ?
Elle — Oui, et de plus, il y avait dedans des choses qui m'ont froissée.

La Souricière

"Pourquoi, dans ce vilain logis
Que tu destines aux souris,
Mets-tu de la farine blanche ?
Ce n'est pas la peine vraiment
De les régaler, j'imagine."
—"Mon enfant, la souris est fine,
Mais très gourmande, malheureusement.
Pour qu'elle risque une sottise,
Pour l'attirer jus'qu'aux anneaux,
Je compte sur sa gourmandise :
On n'est pris que par ses défauts.

Il n'aimait pas ce goût

Le médecin — Lui avez-vous fait un cataplasme comme je vous l'avais recommandé ?
La femme. — Oui, mais il n'a voulu en manger que la moitié.

LE MEILLEUR MOYEN

— Pardon, mademoiselle, mais pourriez-vous me dire pourquoi vous avez un nez si large ?
— Mais, madame, c'est que j'ai toujours eu pour principe de ne jamais "mettre mon nez" dans les affaires des autres : ainsi il pu grossir à son aise.

Le cris des animaux

L'abeille, le bourdon, la mouche bourdonnent.
L'aigle troupette, glapit.
L'alouette grise le, tirelire.
L'âne braie, rudit, rénecle.
La brebis bêle.
Le bœuf beug'e, mugit.
Le buffle souffle, beugle.
Le butor tuit.
La buse piaule.
La caille margotte, margaude, courcaille.
Le canard nasille, couincouine.
Le ceif brâme, rait, ralle, rée.
Le chat miaule, ronronné, file au rouet.
gronde, jure.
Le chat-huant hulule.
Le cheval hennit, s'ébroue, piaffe, ronfle, souffle ren cie, casse la noisette à la chèvre bête.
Le petit chien jappe.
Le gros chien aboie, appelle, hurle, gronde, claboude (à la chasse)
Le chouette hue, chinte, frons
La cigogne craque, craquette, claquette.
Le cochon, le porc, le pourceau grogne, grognoie,
La colombe roucoule, gémit.
Le coq chante, coquerine, coqueline.
Le coq de bruyère dodeldit.
Le corbeau croasse, caraille, graille,
La corneille braille, babille.
Le coucou coucoule.
Le criquet stridale.
Le crocodile se lamente, pleure.
Le daim brâme, rait.
Le dindon glongloute.
L'éléphant barrit, barète.
L'épervier piaule, glapit.
Le faon râle.
Le geai cajole, friglouloute.
La gélinotte glousse.
La grenouille croasse.
La grue glapit, trompette, craque.
Le grillon grésillonne, craque, craquet-te.

Le hibou hulule, bouboule, hue.
L'hirondelle gazouille, trinsotte, triesse.
La huppe pupule.
L'hyène rit, pleure.
Le lapin glapit.
Le lion rugit.
Le loriot et le merle sifflent.
Le loup hurle.
Le moineau pépie.
Le paon braille.
Le perroquet cause.
La pie jacasse
Le pigeon roucoule.
La poule glousse.
Les petits poulets piaulent.
Le renard glapit.
Le rossignol ramage
Le rouge-gorge coquerine, coqueline.
Le sanglier gromelle.
Pe serpent siffle.
Le taureau, la vache mugissent, mugleut.
C'est l'ensem'ble de toutes ces voix qui forment l'harmonie universelle.

On exécute avec soin tous les Travaux d'Imprimerie à nos ateliers. Demandez nos prix.

J. H. Metcalf

PROFESSEUR DE MUSIQUE
Piano, Violon et Harmonie
Piano Accordés et Réarés
2024 RUE AYLMEYER
Après 5 h. p. m. tél. Harbour 8301

Le Passe-Temps

MUSICAL, LITTÉRAIRE ET FANTAISISTE
Parait tous les mois

ABONNEMENT :
Pour le Canada Pour les États-Unis
Un an . . . \$1.50 Un an . . . \$2.00
Six mois . . . 0.75 Six mois . . . 1.00
Pour l'Europe: 50 frs. par an
PAYABLE D'AVANCE

L. dernier numéro, 10c; anciens numéros, 15c.

En s'abonnant pour 2 ans, chaque abonné reçoit

Une Prime valant \$1.00

Demandez notre liste de primes

ANNONCES:

Première insertion10 cts la ligne
Insertions subséquentes5 " "
Conditions libérales pour annonces à long terme.
Les annonces sont mesurées sur l'agaté.

Toute demande de changement d'adresse doit être accompagnée de l'ancienne adresse. Pour discontinuer de recevoir ce journal, il faut avoir payé tous ses arrérages. Les manuscrits publiés ou non ne sont pas rendus.

Adressez toute communication
LE PASSE-TEMPS
20, rue Craig Est
Montréal, Canada.
J.-B. BELAIR, éditeur-propriétaire.

Montréal, août 1929

CHRONIQUE DU MOIS

La Gaspésie

"J'irai revoir ma Gaspésie", Si vous aimez la mer, allez en Gaspésie, et si vous aimez votre province, faites le tour du boulevard Perron, le magnifique chemin de ceinture de la péninsule. Vous en reviendrez avec un amour plus grand de votre province, car vous l'aurez connue dans l'une de ses régions les plus merveilleuses; vous en reviendrez aussi avec une nostalgie plus profonde de la mer que peut être les récits des poètes et des voyageurs eu un instinct naturel vous faisaient désirer déjà.

La mer vous attendra partout le long de la route Gaspésienne laquelle s'appelait autrefois le chemin maritime. Ce sera d'abord le fleuve large et glauque roulant des eaux salées entre des grèves couvertes de dentelures ou d'ondulations rocheuses, puis l'ouverture du golfe, et pour tout dire, la mer, la vaste mer.

Sur les plages dorées, vous verrez de longues vagues venir jeter leur eau bleue à vos pieds suivant un rythme qui semble définitif tandis que se balancent au large les goélettes blanches, brunes, vertes ou grises de nos pêcheurs.

En descendant un versant de montagne, vous verrez la baie étendre son eau sombre et tranquille autour des rocs disparates jetés au hasard par la main de la nature au jour lointain des cataclysmes; en remontant l'autre versant, vous contemplez à vos pieds le petit village, ses maisons nettes, ses barques, son phare rouge et blanc, sa jetée brune et au loin, à perte de vue, la mer étincelante.

L'Art de Composer la Musique

ou L'HARMONIE AU FOYER

(Voir les Nos 793 et suivants.)

24me LEÇON

COMPOSITIONS DIVERSES

I. MARCHÉ

La MARCHÉ qui s'écrit à QUATRE temps et à SIX-HUIT se compose d'un premier MOTIF comprenant 8 ou 16 mesures avec reprise, suivi d'un second MOTIF appelé TRIO comprenant également 8 ou 16 mesures, avec D. C. Le motif du trio doit être écrit dans un ton voisin du premier.

MODÈLE D'ACCOMPAGNEMENT



NOTA: Le PAS REDOUBLÉ qui n'est autre qu'une MARCHÉ ALLEGRO s'écrit à DEUX QUATRE.

II. VALSE

1o Dans la valse, chaque reprise doit se composer de 8 ou plutôt de 16 mesures, avec reprise facultative et légers changements également facultatifs.

2o de 16 autres mesures, avec reprise, mais dans un ton voisin du premier motif.

3o du retour aux 16 premières mesures. On peut faire des SUITES DE VALSE: chaque suite a deux reprises: Telles sont les valse de Strauss.

MODÈLE D'ACCOMPAGNEMENT



NOTA: On peut écrire également la valse à TROIS HUIT Avec un peu d'imagination et de goût le jeune compositeur pourra aisément varier l'accompagnement.

III. POLKA

- La Polka se compose:
- 1o d'une reprise de 16 mesures;
- 2o d'une DEUXIÈME reprise de 16 mesures suivie de retour à la 1ère;
- 3o d'une TROISIÈME reprise (TRIO) avec changement de ton;
- 4o d'une QUATRIÈME reprise facultative;
- 5o du retour au 1er motif ou aux deux 1ères reprises;
- 6o Coda.

MODÈLE D'ACCOMPAGNEMENT



(Fin) Auguste CHARBONNIER.

... POUR ...
TOUTE VOTRE MUSIQUE
suivez les Missionnaires et Achetez à la
Maison de l'Assortiment et des Prix Raisonables
RAOUL VENNAT
3770-3772 RUE SAINT DENIS TEL. HARBOUR 6515

Ou bien encore, passant entre les filets étendus sur les clôtures et les séchoirs à morue vous arriverez à l'un de ces ponts rouges couverts qui relient à la terre ferme au banc de sable d'un barchois. Ce ne sont plus alors les mêmes paysages marins. La Gaspésie, on l'a dit, rappelle la Bretagne et la Province; elle a aussi quelque ressemblance avec certains coins de Hollande.

Mais c'est sur le chemin étroit qui borde la falaise abrupte, devant les brisants et non loin d'un petit port de pêche, qu'on peut connaître le mieux la mer gaspésienne. Il me souvient d'un de ces coins où nous nous sommes arrêtés quelques instants; le long de la falaise haute de 150 à 200 pieds descendaient deux filets d'eau qu'on appelait les Chutes Jumelles. Ils suivaient d'abord

FUMEURS, OYEZ!



Le nouveau tabac "LE DRAPEAU" est arrivé. C'est du pur canadien de choix, d'un arôme qui plaît, n'affecte aucunement la bouche, les yeux et les nerfs. — Essayez-le. 15c.

Coupons dans chaque paquet, demandez notre catalogue de primes. Billet spécial surprise numéroté d'une valeur commerciale de 25c à \$2.00. Chaque numéro correspond à une prime. Ceux qui ont de ces billets numérotés sont priés de nous les envoyer pour recevoir leur prime.

C'est en le fumant que l'on apprécie le tabac "Le Drapeau". En vente partout. LA CIE DE TABAC DE TERREBONNE TERREBONNE, QUE

une course parallèle, mais s'écartaient en arrivant en bas. Leur chute incessante avait aplani les arêtes des rochers et creusé en bas un petit bassin où l'on pouvait boire une eau limpide et rafraîchissante.

Je me souviens aussi avoir vu dans un des ports de la côte nord de la Gaspésie un vapeur et un cotre à moteur sortir du port, par un jour de gros temps, pour aller secourir un gros cargo échoué sur une batture. Il fallait voir l'énergie et la rapidité de manœuvres de nos marins, car je ne vois pas pourquoi des descendants de Normands et de Bretons, occupés chaque jour à la pêche en mer, ne seraient pas appelés des marins canadiens-français. [C'est un titre qu'on ne décerne pas souvent.]

Quoi qu'il en soit, il y aurait encore beaucoup de choses à dire, sur Gaspé, le futur port d'hiver de Montréal, sur la baie de Chaleur, la "Méditerranée du Canada", mais nous y reviendrons probablement.

ALBERT LALONDE.

LANCASTER 7910
J. C. ST-AMAND
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Peinture, Blanchissage, Tapisserie, Plastring, Vitrage, Menuiserie, Ciment et Brique.
1250-52 ST-DOMINIQUE MONTRÉAL.

FAITES-VOUS UN AMI! MARIÉZ-VOUS!!

Pour trouver votre idéal, demandez l'ai te confidentielle de
LA BELLE FRANCOISE
Casiar 424
Montréal
Subscription, \$1.00
Avec service d'investigation, \$5.00.

La chanson du Parler de France

— Quel est cet acier souple et pur
Qui lance dans la nuit profonde
Des éclairs de flamme et d'azur ?
— Je défends l'avenir du monde.
L'amour, la justice féconde ;
Je fus pour Jeanne d'Arc le vrai Verbe de Dieu
Je suis ton langage superbe,
France ! Je suis le Verbe
De Corneille et de Montesquieu,
Epée étincelante où lui l'idée en feu.

— Quel est ce fleuve large et pur
Charriant dans son eau profonde
Tout un ciel de flamme et d'azur ?
— France ! Je vais porter au monde
Le droit, la justice féconde,
Fleuve immortel d'amour, de rêve et de beauté.
Je suis ton langage superbe,
France ! Je suis le verbe
Où ton génie est reflété.
J'abreuve d'idéal toute l'humanité.

— Langage Français, Verbe pur
De la raison claire et profonde
De l'idéal baigné d'azur,
Tu fais rayonner sur le monde
Le droit, la justice féconde,
Sourire et brillante épée où fleuve aux reflets clairs
Gloire à toi ; langage superbe,
Car c'est toi le seul Verbe,
Ecrit ou parlé, prose ou vers,
Qui fera l'unité des cœurs dans l'Univers.

JEAN AICARD.

Lequel vaut le mieux ?

Lequel vaut le mieux : être aimé
Plus qu'on ne peut aimer soi-même,
Ou bien vaincu, meurtri, charmé,
Endurer seul le mal suprême ?

Recevoir un baiser troublant
Et ne pas pouvoir y répondre,
Ou sentir son désir brûlant
Pièdes d'une glace sans la fondre ?

Ecouter un aveu d'amour
Et ne trouver que des paroles
Indifférente en retour,
Ou bien crier des phrases folles ?

Attendre sans hâte le soir
Son petit pied vif et fidèle,
Ou troublé, de peur et d'espoir,
Courir en pleurs au-devant d'elle ?

Car l'amour est le divin mal
Qui nous écrase ou nous effleure,
Le partage n'est pas égal
Il faut que l'un ou l'autre pleure.

ALBERT SAMAIN.

Toute société ressemble au corps humain ;
Chaque partie a droit à de semblables soins.

Les Chansons de Par en Haut

Ces chansons, chant et piano, sont envoyées franco sur
réception de 15c pièces.

Veillée rustique ou C'est pas l'affaire des filles... No. 775
Amours champêtres ou Moi et pis Francis..... 782
J'ai t'é dans une honnête maison..... 704
L'Arrêtée ou Titur Aubin 647
Par un lundi..... 776

Le Pass-Temps, B. P. 2078, Montréal.

Mais depuis...

Quand vous arriviez à toute heure
Dans la chambrette au tapis bleu,
Où je songe, où l'horloge pleure,
Dans la chambrette sombre un peu.

C'était le mois tiède où les sèves
Out leur plus chaud frémissement,
Vous étiez blond comme des rêves,
Et moi tendre comme un roman.

L'étoile argentait la colline,
La rosée irisait le sol,
J'avais l'âge de l'aubépine,
Et vous l'âge du rossignol.

Souvent nous regardions au tremble
La lune pleuvait fil à fil,
Vous ne disiez rien, ce me semble,
Et je me taisais, paraît-il.

Tout était limpide et neuf, comme
Le parfum d'un rosier secret,
Quand à votre cœur de jeune homme,
Mon cœur de fillette s'ouvrait.

Et j'étais, dans le silence ivre,
La victoire et vous le vaincu,
Mais, depuis, il m'a fallu vivre
Et, depuis, vous avez vécu.

Et si je chante la chambrette
Où nos jours se sont rencontrés,
Ce n'est pas que je vous regrette,
Ce n'est pas que vous me pleurez.

Mme H. VACARESCO.

Mon âme a son secret...

Mon âme a son secret, ma vie a son mystère ;
Un amour éternel en un moment conçu.
Le mal est sans espoir, aussi j'ai dû le taire,
Et celle qui l'a fait n'en a jamais rien su.

Hélas ! j'aurai passé près d'elle inaperçu,
Toujours à ses côtés et pourtant solitaire ;
Et j'aurai jusqu'au bout fait mon temps sur la terre,
N'osant rien demander et n'ayant rien reçu.

Pour elle, quoique Dieu l'ait faite douce et tendre,
Elle ira son chemin, distraite et sans entendre
Ce murmure d'amour élevé sur ses pas.

A l'austère devoir pieusement fidèle,
Elle dira, lisant ces vers tout remplis d'elle :
"Quelle est donc cette femme ?" et ne comprendra pas.
Félix ARVERS.

(Poète et auteur dramatique français, né à Paris,
immortalisé par le sonnet, 1806-1850).

Pour Correspondre

Taxi : 25 mots pour 50c.

Pour éviter des ennuis, nos correspondants sont priés
d'adopter un pseudonyme ; en cas d'oubli, nous prendrons
nous-même cette liberté

Demoiselle distinguée désire correspondre, de bonne
position de 30 à 40 ans. But l'avenir le dira. Mlle L.
Duprés, case 197, Montmagnyville, P.Q.

Une demoiselle désire correspondre avec jeune
homme distingué, adresser : Jeanne d'Arc Fréchette, 107
Pierce Street, Lewiston Me.

Un jeune homme distingué désirerait correspondre avec
demoiselles du monde entier de 25 à 35 ans. But : faire
connaissance. Adresse : Ovilva Beauchamp, 1853 rue
Beaudry, Montréal.

Veuve distinguée demande à correspondre avec Mon-
sieur distingué. S'adresser à Mme Vve Emilie Levas-
seur, St Léandre, Co. Matane, P.Q.

Veuf sans enfant d'âge moyen désire s'amouracher
d'une fille ou veuve désirant se faire un chez-soi. Ecri-
vez : P. E. Legrand, B. P. 424, Montréal.

La Chevette

CHANSON A DIRE

Je marchais seul, à l'aventure,
Au plus profond de la forêt,
Deviant avec la nature,
Sans lui demander son secret,
Dans cette double rouchalance
Où sont le corps et l'âme recueillis,
J'aspirais l'ombre et le silence,
Lorsque j'entends, dans les flots du taillis,
Comme un bruissement de rame :
En écoutant, je distinguais des pas
Plus légers que des pas de femme,
Touchant le sol et ne le pressant pas.

Et bientôt, je vis apparaître
Deux chevrettes, l'un l'autre suivant ;
Si bien que je pus reconnaître
Une mère avec son enfant.

La chevrette marchait première,
L'oreille ouverte au murmure des bois,
Guidant son fils dans la carrière.

Moi, je restais immobile et sans voix
Elle ne me vit pas sans doute.
Où, me voyant, n'en conçut pas d'effroi,
Car, cessant de suivre sa route,
Le groupe heureux s'arrêta devant moi,

Et témoin de leur confiance,
Je pus comprendre les avis,
Fruits tardifs de l'expérience,
Que donne une mère à son fils.

Elle semblait lui faire entendre
Comme on devient habile à se pourvoir
De feuille saine et d'herbe tendre
Pour le repas et le gîte du soir ;
Comme on saisit dans l'espace
Le moindre son par le vent apporté ;
Comment se dérobe une trace,
Avec quel art un piège est évité ;

Puis encore, avec quelle adresse
On sait prendre sous les halliers
La piste d'un frère en détresse,
Pour donner le change aux limiers.

Je reconnaissais ce langage
Qu'à tout enfant une mère épela,
Quand, tout à coup, dans le feuillage,
Un bruit !..... un homme était posté là ;
Il se redressa leste et souple.
Muet, glacé, des yeux je le suivis ;
Il vint lentement le couple :
Deux coups de feux partirent.... Et je vis.....

Pourtant cet homme était tranquille,
Aucun instinct bas ou cruel
Sur sa figure juvénile
Ne décelait le criminel.

Son regard n'était pas féroce ;
Ni l'intérêt, ni la brutalité
N'expliquait ce besoin précoce
D'un attendat froidement médité.

La colère ni la vengeance
N'armaient son bras ; il n'avait pas, enfin,
L'âpre excuse de l'indigence,
Ni le conseil insensé de la faim.

Et je vis, se tordant par terre,
La chevrette et son jeune taon.
Chasseur, tu n'as donc pas de mère ?
Chasseur, tu n'as donc pas d'enfant ?

Gustave NADAUD.

Nombre de braves gens, possédant la considération
de tout le monde et du marchand de vin, vont à la
chasse et massacrent le gibier, agissant inconsciemment
comme si tout avait été créé sur la terre pour leur
unique plaisir. Seule la nécessité peut excuser le
meurtre



No 816

Sommaire

CHANT

Hymne au Travail..... Henri Miro
 Dernières paroles du Christ..... P. Faidey
 Stances patriotiques..... Henri Gervais, o.m.i.
 Pays Natal (le), adaptation..... Hébert-Durand
 C'est la belle Française.....

PIANO

Noelle Valse..... Jos. St-John

ORCHESTRE

Ben - Cornet Si b et Trombone.... J.-B. Lafrenière

ABONNEMENTS : { Canada : 1 AN, \$1.50, 6 MOIS, \$0.75.
 États-Unis : 1 AN, \$2.00, 6 MOIS, \$1.00.
 LE DERNIER NUMÉRO, 10c. - UN NUMÉRO PRÉCÉDENT, 15c.

LE PASSE-TEMPS, 20 Est, rue Craig, Montréal

UNE BELLE TAILLE

AUX LIGNES HARMONIEUSES

a toujours été un des charmes de la femme.
 Pourquoi envier celles de vos sœurs que la nature a mieux favorisées que vous ? quand, par l'emploi des

Pilules Persanes

vous pouvez donner à votre poitrine cette rondeur et cette fermeté si recherchées.

Sous l'influence des PILULES PERSANES, les creux des épaules disparaissent et la gorge se remplit d'une chair ferme et abondante. \$1.00 la boîte, 6 boîtes pour \$5.00, dans toutes les pharmacies. Expédiées franco, par la maille, sur réception du prix.

Société des Produits Persans

Agents : PHARMACIES MODÈLES GOYER, 256 Ste-Catherine E., Montréal.



Le Sang, c'est la Vie!

POUR LE TRAITEMENT

DE l'anémie, de la neurasthénie, de la tuberculose, du rachitisme et de toutes les affections pulmonaires

L'HISTO-FER GARNIER

est le remède tout indiqué
 C'est le tonique le plus puissant de nos jours.
 Résultats assurés.

Prix: \$1.25 la bouteille.



En vente dans les meilleures Pharmacies et aux

Pharmacies Modèles de Goyer

Agents Spéciaux

180 rue Ste-Catherine Est. Tel. Est 3208

217 rue Ste-Catherine, Maisonneuve
 Laval, 1014.

Demandez et Fumez

Le Nouveau Tabac de Haute Qualité



FUMEURS. ATTENTION!

Le Tabac à Fumer qui porte la MARQUE 'COMME PAPA'. Avez-vous essayé ?

Il est en vente chez tous les bons détaillants.

Les coupons ont de la valeur. Demandez-les catalogues de primes.

Cie de Tabac de Terrebonne.

Terrebonne, Que.

Demandez notre liste d'anciens numéros envoyés gratis.

L'administration du "Passe-Temps" se tient à la disposition de ses lecteurs pour tous renseignements concernant la musique en feuilles. Ecrire ou téléphoner. Adresse : 16 Craig Est.

Hymne au Travail

Paroles de J.-H. MALO

Musique de HENRI LACOMBE

CHANT

MAESTOSO

PIANO

f e cresc.

1. C'est le Tra-vail, a-mant de la Na-
2. Le cerveau pense et la main ex-é-
3. Sans le Tra-vail, vai-ne-ment le gé-

- tu - re, Qui res-plen-dit danstou-te cré-a-tion. Tout être en lui trou-ve la nour-ri-
- cu - te. Grâce au Tra-vail, la mai-son, le pa-lais, De-puis long-temps ont rem-pla-cé la
- ni - e Vou-drait cré-er, rien ne va de l'a-vant. Du tra-vail-leur la constante é-ner-

dim. *mf*

- tu - re Qu'il cherche-rait en vain dans l'in-ac-tion. Il faut pei-ner pour fé-con-der la
hut - te: La guer-re veut cé-der de-vant la paix. L'oi-seau tou-jours construit son nid de
- gi - e Per-ce les monts, dé-tour-ne le tor-rent. Le riche est fort, l'ou-vri-er est la

ter - re, Lui fai-re rendre et son or et ses fruits. Le la-beur fait la dou-leur moins a-
mous - se. De la rou-tine il ne peut dé-vi-er. Mais le tra-vail, vers le pro-grès nous
mas - se. Ils sont é-gaux. Que, dans la so-cié-té, Ils soient u-nis, fiers chacun de leur

Droits réservés, Canada, 1912, par J. E. Bélair

REF. *ff* **MARCIALE**

me re. C'est un so - leil pour les plus sombres nuits. Tra - vai' salut
 poux se. Travail, sa - lut' Sa-lut à l'ou-vri - er!
 clas se. qu'ils sachent vivre en paix, en li - ber - té.

tôi. sou tien de l'ex - is - ten - ce. Tu don - nes le bien-

é - tre et le jour et la nuit. Et mets partout ta

mar que a - vec force et cons-tan - ce Du fin fond de la

mi ne au som - met de la tour. *D.C.*

Demandez à votre marchand de musique **RENE** pour piano, par Anna Boisclair, prix 40c. En vente au Passe-Temps, 20 Est, rue Craig, Montréal.

To Miss A. MANTHA, Montreal

NOELLE WALTZ

By JOSEPH ST-JOHN

ANDANTE MODERATO

Piano

p *espressione*

f *Cadenza brillante* *rall.*

WALTZ

1.

p

8ba *8ba* *8ba*

mf *mf*

10 110

Les Pilules Persanes donneront à VOTRE BUSTE, Mesdames, cette élégance tant désirée et cela SANS MASSAGES, dans l'espace de deux mois. . . .



Succès garanti. Expédiées par la malle, par la SOCIÉTÉ DES PRODUITS PERSANS. Agent: Pharmacie Modèle de Goyer, 180, rue Ste-Catherine Est, Montréal. \$1.00 la boîte, 6 pour \$5.00. Discretion absolue.

8ba

8ba

2.

dim.

10 110

Les chansons ci dessous, parues dans le *Passé-Temps*, se vendent 15c la copie ; en feuilles, suivant le prix marqué.

L'Adieu de Schubert, 15c ;	la même, en feuilles, 50c ;	Lacrymosa dies illa, 15c ;	la même, en feuilles, 25c ;
Au Ciel, au revoir ! 15c ;	la même, en feuilles, 40c ;	Adieu d'un mourant, 15c ;	
L'Adieu de Dubois, 15c ;	la même, en feuilles, 60c ;	Pourquoi plaindre les morts, 15c.	

The musical score is arranged in two systems. The first system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a melodic phrase and includes the instruction *dim.* (diminuendo). The piano accompaniment starts with a forte (*ff*) dynamic and includes the instruction *p. scharzando*. The second system continues the piano accompaniment, featuring various dynamics including *p* (piano) and *ff* (fortissimo), and includes the instruction *8va ad lib.* (8va ad libitum) in both the vocal and piano parts. The score concludes with a final chord marked *ff*.

Demandez à votre marchand de musique, la marche **ESPERONS** pour piano, par Anna Boisclair, prix 40c. En vente au Passe-Temps, 20 Est rue Craig, Montréal.

STANCES PATRIOTIQUES

des Ecoliers de Langue Française à la Vierge Immaculée

Paroles du R. P. Geo. BOILEAU, o.m.i.

Musique de R. P. Henri GERVAIS, o.m.i.

VOIX

ACC.

MODERATO

SOLO

O Vierge Im-ma-cu-

-lè - e, Mè - re du "Bel A-mour", Sois Rei - ne bien-ai - mé - e, De ce pi - eux sé -

-jour. Qui de no - tre jeu - nes - se, É - toi - le de la

mer, Et veille a - vec ten - dres - se Sur notre "Al - ma Ma - ter".

D. C.

D. C.

D. C.

I

O Vierge Immaculée,
Mère du "Bel Amour",
Sois Reine bien aimée
De ce pieux séjour.

II — REFRAIN

Guide notre jeunesse,
Etoile de la mer,
Et veille avec tendresse
Sur notre ALMA MATER.

III

Divine Protectrice
Des jeunes étudiants,
Sois-nous toujours proches,
Nous sommes tes enfants.

IV

Notre voix t'en supplie
Et t'implore à jamais,
Bénis, "Vierge Marie",
Nos COLLÈGES FRANÇAIS.

V

Dans ces plaines immenses,
AU PAYS DES BLÉS D'OR,
Que doctrines et sciences
Croissent en plein essor.

VI

Garde, en flamme vivace,
Au cœur de l'écolier,
Les vertus de la race
Dont il est l'héritier.

VII

Rends notre âme fidèle
Au Christ et à sa loi,
Embrase-nous de zèle,
POUR LA LANGUE ET LA FOI.

VIII

L'Église et la patrie
Seront nos deux amours,
Ta bonté nous convie
De les aimer toujours.

IX

Vierge douce et puissante,
Des parvis éternels,
Protège, triomphante,
"Nos foyers, nos autels".

X

Des célestes falaises,
Dans les cieux empourprés,
Des "écoles françaises"
Défends les droits sacrés.

XI

S'il te faut des apôtres,
Qui t'exaltent partout,
Oh ! prends-les chez les nôtres,
Choisis-les parmi nous !

XII

Dirige, bonne Mère,
Patronne des aîeux,
La jeunesse écolière,
Vers le séjour des cieux !

La chanson intitulée "Le Pays Natal" a été composée à la demande d'un membre de la famille Hamelin : elle est publiée à son insu ; je n'ai pas trouvé de moyen plus pratique de lui fournir des copies. Cette chanson peut être chantée un peu partout en y changeant quelques mots. — C. H.

"Le Pays Natal"

Paroles de
CASIMIR HEBERT

Chanson sur l'air :
"Comme à vingt ans"

ANDANTINO.

A - près a - voir chan - té des Hame - lin la gloi - re, Je veux
de certains faits re - sas - ser la mé - moi - re, Je tous ces pe - tits riens
qui sont l'â - me des ra - ces Sur - vi - vent en pas - seurs les sou - venirs te -
na - ces, Ô mu - se des foy - ers, fa - vo - ri - se mes
chants Et fais qu'à Saint - Di - dace on les trou - ve tou -
chants, Ô mu - se des foy - ers, fa - vo - ri - se mes
chants Et fais qu'à Saint - Di - dace on les trou - ve tou - chants.

Je te revois toujours, ô modeste village,
O coin de Paradis que connut mon jeune
Tes monts, tes bois, tes champs, c'était
Qui laissèrent en moi leur empreinte pro-
On peut bien vous quitter, doux objets
Mais vous restez rivés à mon âme à ja-
Reçois mon grand salut, ô petite patrie,
Tout comme l'autre aimée et, comme elle,
C'est à ce nœud de toi que la plus grande
C'est dans ton sol béni que gisent père
C'est là qu'ils ont souffert, c'est là qu'ils
C'est là qu'ils ont aimé, que la mort les
Que ma langue alourdie à mon palais se
Si jamais j'oubliais ce que l'honneur exi-
Puisse les fils vaillants s'attacher à la
Ceux-là seuls sont heureux qui l'ont en
Le sol donne la paix à ceux qu'il a nour-
L'église a retenti des voix d'excellents
Disant à tous, sans fard, ce que nous de-
C'est là qu'on sermonné des curés un
Les Belliveau d'abord et puis les Belle-
Ceux-là surtout sont chers qui nous ont
Nos cœurs reconnaissants ont poétisés,
Mère Zézé Lambert nous portait au bap-
La cloche en son clocher égère un jo-
Pour chacun d'entre nous l'airain tintin.
Dans le foyer grandi les invités circulent.

L'ancêtre festoyait à chaque enfant mi-
Qui prenait, bienvenu, place sous son
C'est encore sous ton dôme, à l'ombre de
Que nous a confirmés l'évêque saint
Qui mainte fois daigna venir chez notre
Lui causer des parents entrés dans la
Les trois oncles curés nous valaient cet
Que nous avons tenu pour un très grand
Non l'oin de là nos morts dorment leur
En attendant l'appel qui doit juger tout
Le cimetière est doux à l'épouse, à la
Il semble nous garder ceux qu'une épreu-
A ravis à nos yeux, à cachés en haut lieu,
Qui tous s'en sont allés voir de plus près
Là s'élevait aussi notre petite école ;
Les maîtresses d'alors suivaient sous la
Aubin, Bourgeois, Hélu, quelles doctes
Gougeon Lauzon surtout détestaient la
Les coups de martinet nous n'y songe-
Pour ne voir désormais que leurs hum-
Au sortir de l'école, une troupe lutine
Vers le foyer s'en va, gambade et se
"La maîtresse l'a dit", c'est la vérité
C'est l'oracle qui clôt tout débat, tout
La maîtresse, c'est sûr, de son labile
Façonne les esprits des hommes de
Tout près, le pont permet de franchir la
Combien de fois j'y vins voir couler cette

A plat ventre ou d'bout, au bord du pré.
Nous regardions courir l'onde aux mille
Les heures ont filé, lors des jours de con-
A nous mirer les yeux dans la Maskinon-
Les beaux tours de voiture aux rangs de
Les Paquin, les Marseille eurent là
Tantôt le ruisseau Plat tantôt Sainte Char
Le rang Californie est l'objet de nos
Nous avons parcouru tous ces che-mins
Quels heureux jours c'étaient et quels
Nous avons piqué pointe au rang du
C'est là qu'est Albina la bonne gaie et
Saint Alexis des Monts et la Rivière
Le rang de la Rivière ont oui nos voix
Nos yeux se sont repus en regards
Des pittoresques bords de la Maskinongé.
Je me souviens encore quand nous
Sur la terre à papa nous avançons,
— "Ne viens pas dans ma talle", avait
— "La mienne me suffit mes casseaux
De tous les petits fruits nous goûtions à
Chaque an renouvelait notre innocent
Vois la petite source au défaut de la côte
Dont l'onde est froide aux temps où la cha-
Les boulaux blancs lui font une noble
Nous avons bu jadis à longs traits ton
Oh ! les joyeux goûters sur tes abords
Nous nous en souvenons de ces moments
En hiver, nos ébats étaient d'autre natu-
La neige et le grand froid carminaient
Les patins, les traîneaux fournaissent
Les verglas n'ont jamais fait les enfants
Nos traînes ont tiré des courses de héros,
Quand nous sautions joyeux de multiples
C'était aussi le temps qui groupait nos
Les jeux, les dits, les chants occupent
Maman chantait alors : "Si j'étais
Et d'autres chants très beaux qui nous
Les chansons ont bercé les heures
Triste ou joyeux montait le concert de
Quand avril dans l'érable a mis la riche
Nous courions dans les bois, doux objet
Le sirop s'épaissit au chaudron qui
La tire s'élabore et la trempette est
Salut, cabane à sucre, où tous ont festoyé
Dans la moite chaleur de ton grondant

Rougier Frères
PRODUITS
Pharmaceutiques Français
350, rue Lemoine, Montréal

J. D. PLANTE
Directeur de la
CHORALE Ste-CECILE
Professeur et
Accordeur de Pianos
6874 St-Laurent, Montréal
Tél. Crescent 7040

C. MARTIN
Manufacturier de
Membres Artificiels,
Bandages Herniaires,
Appareils pour difformités,
Ceintures Abdominales,
Bas Élastiques, Etc.
36 rue Craig Es^t, Montréal
Tél. Harbour 3727

"BEN"

TWO-STEP

J.-B. LAFRENIÈRE

Solo.

CORNET Sib

Musical score for Cornet Sib, featuring a solo section. The score is written in 2/4 time and includes various dynamics such as *ff* and *f*, and articulation marks like accents and slurs. It includes first and second endings and a TRIO section.

"BEN"

TWO-STEP

J.-B. LAFRENIÈRE

solo

TROMBONE

Musical score for Trombone, featuring a solo section. The score is written in 2/4 time and includes various dynamics such as *ff* and *f*, and articulation marks like accents and slurs. It includes first and second endings and a TRIO section.

ORCHESTRATION - - 11 PARTIES (à suivre)

- Voir les numéros 814 et suivants. -

Chansons Populaires en Vente au "Passe-Temps"

Angela mia, (My angel)	35c
Alie, l'amour c'est toi	35
Amour et ch'grin, par B au lry	35
Amour pardonne (l') par Beaudry	35
A jamais dans mon cœur	35
Amour se souvient (l')	35
Baisers d'amour (Kisses of love)	35
Barcelona, par Beaudry	35
Chérie	40
Charmaine	35
Celle qu'on n'oublie pas (The girl I can't forget)	35
Depuis que tu m'as quitté (Since you went away)	35
Dans le cœur d'une rose	35
Il fallait des anges au paradis, par Beaudry	35
Il ne faut pas pleurer pour ça, par Beaudry	35
Je pleure en m'en lormant, chaque soir	35
J'ai trouvé l'amour (You're a real sweetheart)	35
Jeanine, au temps des lilas	35
Je t'aime (I love you)	45
J'ai toujours vingt ans, par Beaudry	35
Je saurai t'aimer toujours, par Beaudry	40
Les loups en automobiles, par Beaudry	35
Mademoiselle Mimi, par Beaudry	35
Mais si tu reviens un jour	35
Mon homme (My man)	40
Nuit de juin (June night)	35
Ne fais jamais pleurer ta mère	35
On est toujours près du bonheur	35

Parmi mes souvenirs	40
Pourquoi craindre l'amour	35
Pur les étrennes de maman	35
Pour quelqu'un qu'on aime	35
Prenez-y bien garde, l'amour vous regarde	35
Petite mère chérie, (Little mother)	40
Pensée d'amour	35
Pour qui sont tes yeux	35
Reste encore un peu, (Linger awhile)	35
Ramona	35
Reprenons nos cœurs	35
Rose de Picardy (Rose of Picardy)	60
Reviens	30
Rêves de vingt ans	35
Sois à moi pour toujours, (I want you just for me)	35
Soir d'Espagne (In a little Spanish town)	35
Si j'étais l'homme dans la lune	35
S'il n'aime pas sa mère	40
Tu prends plaisir, à me voir souffrir	35
Un coin du ciel bleu (My blue heaven)	35
Valencia	40
Votre avion va-t-il au paradis	35
Yeux Honolulu (Hawaii eyes)	33

Ces chansons sont comprises dans notre catalogue de primes. Un an d'avance (\$1.50) donne droit à 50c de marchandises, 2 ans d'avance (\$2.50) donne droit à \$1.00 de marchandises.

SPECIAL

S'il n'aime pas sa mère — C'est à moi, ce joli bébé-là — Les c'nelles — La Toune — La Grise.
Les 5 pour 40 cents.

DERNIERS SUCCES

Amour des grands mamans (Grand'mas love)	35
Coucou	35
Dis moi que tu me pardonnes (I'm sorry Sally)	35
Fleurlette	45
Mon petit gars (Sonny boy)	40
Marcelle	40
Léouora	35
Pourquoi me faire pleurer?	35
"etit coucou (le), réponse à "Coucou"	40
Rien que toi (You, just you)	40
Sally de mes rêves (Sally of my dreams)	35
Si tu savais	40
Souvenir d'amitié	40

CHANSONS ANGLAISES

Girl of my dream	35
Human heart	35
How do you do	35
In a dream	35
I miss my swiss	35
Mary Lou	35
Me and my shadow	35
Me too	35
Remember	40
Rose-Marie	35
Sunday	35
Three o'clock in the morning	40
Together	35

EDITION SILQUETTE A 15c

A quoi bon. — Ça se dit en deux mots: je t'aime. — Dis-moi que tu m'aimes chérie. — Lucette. — Mais on revient quand même. — Seras tu là. — Veux-tu que je revienne te voir?

LES DERNIERES PAROLES DU CHRIST

ROMANCE

Paroles de P. CARRIERE.

Musique de E. FAIDEY.

Maestoso. Récit.



Le Christ é - tait clou - é sur sa croix d'in - fa -



mi - e, De ses flancs dé - chi - rés le sang cou - lait à



flots, Des lar - mes sil - lou - naient sa si - ga - re bé -



mi - e, Et sa voix douce en - cor di - sait à ses bour -

a tempo.



reaux: "J'a - vais se - mé l'a - mour, j'ai ré - col - té vos



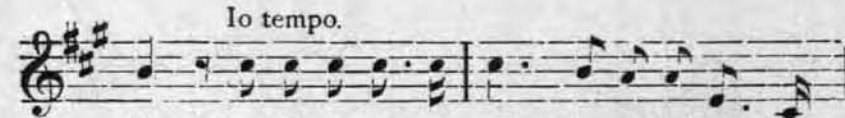
hai - nes, J'ai je - té la lu - miè - re dans votre obs - cu - ri -



té. Vous m'a - vez sans pi - tié char - gé de lour - des



chai - nes, Et pourtant je ve - nais prê - cher la LI - BER -



TE! Vous m'a - vez sans pi - tié char - gé de lour - des



chai - nes, Et pourtant je ve - nais prê - cher la LI - BER - TÉ!

2

J'ai dit: "Dieu te pardonne!" à la femme adultère,
J'ai fait de Madeleine une sainte d'amour,
A l'esclave j'ai dit: "Relève-toi, mon frère,
"Car pour toi le soleil brillera quelque jour."

Lorsque vous vous trainiez, rampant au pied du trône,
J'ai parlé seulement de votre humanité,
Vous m'avez accusé de vouloir la couronne.
Et pourtant j'apportais chez vous l'EGALITÉ! } bis

3

J'ai toujours soutenu la faiblesse qui tombe,
J'ai toujours partagé vos sincères douleurs,
Au berceau j'ai souri, j'ai prié sur la tombe,
Autant que j'ai pu j'ai séché tous vos pleurs.
Aujourd'hui même encore à cette heure derniers,
Où je suis face à face avec l'éternité,
Du haut de cette croix je bénis votre terre
Et j'appelle le jour de la FRATERNITÉ. } bis

"C'est la belle Française"

Dow

Old Stock Ale

Prime par la
Force et par la
Qualité

C'est la bel-le Fran- çoi - se lon gai, C'est la bel - le Fran- çoi - se,
Qui vent s'y ma-ri-er ma lu- ron, lu - ret - te, Qui vent s'y ma-ri-er ma lu-
ron, lu - ré.

C'est la belle Française, lon, gai,
C'est la belle Française
Qui vent s'y marier, ma luron, lurette,
Qui veut s'y marier, ma luron, luré.

Son amant va la voire, lon, gai,
Son amant va la voire
Bien tard, après souper, ma luron, lurette,
Bien tard, après souper, ma luron, luré.

Il la trouva seulette, lon, gai,
Il la trouva seulette
Sur son lit qui pleurait, ma luron, lurette,
Sur son lit qui pleurait, ma luron, luré.

Qu'avez-vous donc, la belle, lon, gai,
Qu'avez-vous, donc la belle,
Qu'avez-vous à pleurer? ma luron, lurette,
Qu'avez-vous à pleurer? ma luron, luré.

On m'a dit hier au soir, lon, gai,
On m'a dit hier au soir
Qu'à la guerre vous alliez, ma luron, lurette
Qu'à la guerre vous alliez, ma luron, luré.

Ceux qui vous l'ont dit, belle, lon, gai,
Ceux qui vous l'ont dit, belle,
Ont dit la vérité, ma luron, lurette,
Ont dit la vérité, ma luron, luré.

Venez m'y reconduire, lon, gai,
Venez m'y reconduire
Jusqu'au pied du rocher, ma luron, lurette,
Jusqu'au pied du rocher, ma luron, luré.

Adieu, belle Française, lon, gai,
Adieu, belle Française!
Je vous épouserai, ma luron, lurette,
Je vous épouserai, ma luron, luré.

Au retour de la guerre, lon, gai,
Au retour de la guerre,
Si j'y suis respecté, ma luron, lurette,
Si j'y suis respecté, ma luron, luré.



Mûrie à Point

Fabrication et Réparation
D'Instruments de Musique
 DE TOUTES SORTES

Fait avec Soin et à Bas Prix

Grand Choix d'Instruments de Musique et Accessoires de toutes sortes à des prix défiant toute compétition.
 Nous avons les Meilleurs Bois et Vernis pour Amateurs qui désirent faire des violons.
 Attention spéciale aux commandes par la poste.

V. E. VACHON, LUTHIER EXPERT
 25 ANS D'EXPÉRIENCE
 4 et 8, rue Ste-Catherine Est [coin St Laurent]
 Montréal
 Tél. Lancaster 1898

J. G. YON EDITEUR ET IMPORTATEUR DE
 MUSIQUE ET D'INSTRUMENTS
 4168, rue St-Denis, Montréal :: :: Tél. Belair 7570

Un assortiment considérable de musique en Feuilles et en Recueils, ainsi qu'un grand choix d'éditions françaises, anglaises, canadiennes et américaines.
 Musique pour Piano, Orgue, Violon, Violoncelle, Guitare, Mandoline, Banjo, Corset, Flûte, Clarinette, Fanfare et Orchestre.

MUSIQUE RELIGIEUSE

Fournisseur des Collèges et Couvents du Canada et des Etats-Unis.
 Rondeaux et Chansonnets.
 Et aussi un assortiment de Violons, Violoncelles, Guitares et Mandolines, etc.
 Cordes pour tout instrument et Accessoires.
 Catalogue expédié sur demande.

Une Prime Extraordinaire
\$3.00 de Musique pour 50c
 Nouvelle Série de Musique en Feuilles

UN "PAQUET - SURPRISE" CONTENANT
10 Morceaux de Musique en Feuilles
 (PIANO ou CHANT ou MIXTE, au choix)
 EST ENVOYÉ FRANCO

1o A toute personne qui nous envoie 50c ;
 2o A toute personne qui s'abonne ou renouvelle son abonnement au "Passé Temps" (Canada, \$1.50, Etats Unis, \$2.00 par an).
 Adressez : Le Passé Temps, Boîte Postale 2078, Montréal.
 Magasin et ateliers : 20, rue Craig Est, Montréal.

ACHETEZ VOS CHAUSSURES CHEZ



1268 RUE STE-CATHERINE EST
 TÉL. CHERRIER 8120

Mme J. A. BRULE
 FLEURISTE
 1354 Ste-CATHERINE Est, près Panet, MONTREAL

SPECIALITES :

Bouquets
 de Noces,
 Tributs floraux
 funéraires,
 Fleurs naturelles
 et
 artificielles

Ouvert le dimanche
 et tous les soirs.



Téléphone, Cherrier 4554

Musique et Instruments
 de FANFARE et d'HARMONIE



Des meilleures Maisons Européennes et Américaines.

Les Cordes "Imperial"

Pour Violon, Mandoline, Guitare, Banjo, etc., incontestablement les meilleures sur le marché.
 Réparations de tout instrument de musique exécutées avec soin, diligence et à bas prix.

D. H. DANSEREAU
 4 Ste-Catherine Est
 MONTREAL

"ADORELA"
 La Fameuse Huile à Parfum qui Charme
 UNE GOUTTE SUFFIT

"ADORELA" est préparée par
J. JUTRAS, MAÎTRE PARFUMEUR

Sur réception de cette annonce et trente cinq cents vous recevrez par poste un généreux flacon d'essai.

Prix : 1 once, \$3.00 — 1/2 once, \$1.75 — 1/4 once 90c.
 Flacon d'essai, 35c.

LES PARFUMS JUTRAS, LIMITEE
 5724 Ave De Lorimier Montréal

RECUEIL
Mme Eldredge Morrier chant, piano, théorie. Studio 760b, avenue
 13 JUIL 1926 Québec, Outremont, tél. At. 0573

L'Almanach du Monde qui Chante, 1929, 30 chansons notées.
 BUREAU DU QUÉBEC Prix 25 cts franco.

COUPON de PRIME Détachez ce coupon et envoyez-le nous. Il vaut 10 p.c. de réduction sur toute commande de musique en feuilles, portant sur notre catalogue.
 No. 816 — Utilisable durant août et septembre 1929 seulement.